

**Facultad de Filosofía y Letras  
Colegio de Letras Modernas  
Tronco común**

Literatura Medieval y Renacentista (Lunes 11 a 13 y 17 a 19 hrs)  
Semestre 2024-2

Mtra. Karla Alejandra Flores Mendoza  
e-mail: karlaflores@filos.unam.mx

Objetivo(s) del curso

Que los estudiantes lean y analicen obras importantes de las letras hispánicas y las estudien en el contexto de las corrientes literarias y culturales en las que se inscriben.

Este curso se propone invitar a la lectura, entendida como el diálogo que se abre entre un autor y un lector. En este sentido, se ha pensado en obras cuya vigencia y posteridad constituyan una experiencia importante de la lengua y del lenguaje literario y amplíen posibilidades expresivas, criterios y perspectivas.

Se pretende que los estudiantes vayan adquiriendo las herramientas necesarias para realizar un trabajo escrito sobre alguna de las obras estudiadas en el curso. Por ello, aprenderán a trabajar con ediciones y bibliografía especializada; además de expresar ideas propias apoyadas en los textos literarios.

Objetivos específicos: Conocer los géneros literarios más importantes de la Edad Media y el Renacimiento españoles; entender las especificidades de la lectura en este contexto. Relacionar las producciones literarias en lengua española con las de su propia especialidad.

Metodología/ Justificación

Cuando un estudiante adscrito al plan de Letras Modernas se enfrenta al panorama literario hispánico medieval en el idioma original, esto es, español antiguo, manifiesta su asombro y, en ocasiones, frustración ante una codificación que encierra distintas dificultades. Los procesos evolutivos de esta lengua romance le resultan ajenos y hasta cierto punto cuestiona las razones por las que debe leer los textos en este estrato de la lengua y no en la versión modernizada, sobre todo si no pretende especializarse en filología española. La respuesta a este

debate no es sencilla y su argumentación va de la mano con la propia definición y concepción de la literatura cuyos parámetros son siempre fronterizos. Si tomamos como ejemplo los primeros versos conservados del *Poema de Mío Cid*<sup>1</sup>: “De los sos oios tan fuerte mentre lorando” lo primero que salta a la vista es una expresión redundante, pues para nosotros no hay sino una manera de llorar y es a través de los ojos. Sin embargo, al remitirnos a las raíces latinas, nos percataremos que el verbo evolucionó de *ploro*<sup>2</sup> (llorar aparatosamente, a través de gesticulaciones y movimientos corporales), pero en el texto del siglo XIII o XIV, en una lengua con muchos reajustes en su sistema, se hizo una resemantización de la palabra, por lo cual, el (los) autor(es) necesitaba(n) una aclaración modal sobre la acción. Aunque estos asuntos parecieran ser tema de investigación en lingüística histórica interna, estos primeros trazos que dibujan al personaje serán un elemento clave para la comprensión del texto. La medida con la que enfrenta las adversidades lo colocan en una dimensión heroica distinta a la de otros héroes de cantares de gesta europea, además de que se va formando una tradición literaria mucho más apegada a lo moralizante, en gran medida, motivada por la Reconquista de la península y su lucha contra “los infieles”.

Aunque podríamos elegir otras composiciones literarias del periodo, el ejemplo del Cid me pareció ilustrativo en lo que concierne a los distintos ejes del curso y que inciden directamente en la esencia de nuestros estudios como letrados: ¿qué es literatura? Si la literatura es una expresión de los alcances comunicativos mayores de una lengua, ¿entonces un texto como el *Poema de Mío Cid*, que aún no tiene uniformidad en el sistema fonológico y gramatical se consideraría un texto literario? O ¿qué otros criterios están presentes para haberlo

---

<sup>1</sup> En clase se abordarán las dos tesis principales de composición, la popular y la individual. Para evitar una larga disertación sobre el tema, opto por la segunda, así que respeto el nombre de Poema y no Cantar.

<sup>2</sup> Existía otro verbo para nombrar la acción de llorar y era *lacrimo*, pero esta consistía en sólo derramar lágrimas.

considerado como parte del canon de la literatura española medieval? ¿Qué sucede en la construcción de una nueva tradición literaria que fluctúa entre los valores eclesiásticos latinos y los que va demandando la monarquía o los grupos de elite? ¿Cómo empalmar nuestro horizonte de expectativas lectoras con un periodo tan diverso y lejano?

En el curso, la profesora expondrá verbalmente –con apoyo audiovisual en línea– la evolución de la tradición literaria española, a través de textos representativos de cada periodo, procurando, en la medida de lo posible, relacionarlo con las otras literaturas. El alumno deberá leer los textos literarios programados en cada sesión con la finalidad de que enriquezca su panorama, formulando preguntas o bien, haciendo observaciones sobre el material consultado. Dichas lecturas se encuentran albergadas en la plataforma google classroom.

La revisión de la poesía hispanoárabe e hispanohebraica en las primeras sesiones podría parecer un exotismo o una elección arbitraria, sin embargo, ya varios críticos de la literatura española han señalado que su ausencia en los programas oficiales se debe más a una decisión política que estética. Considero que el acercamiento a este momento no sólo implica el conocimiento de los siglos de oro de estas literaturas sino la comprensión de un momento crucial en el desarrollo de la cultura, pues fue a partir del siglo XI que comenzaron las grandes transformaciones en la intelectualidad de la Edad Media.

En cuanto a la literatura renacentista, el número de clases no corresponde tal cual con el tiempo que se le dedica a ella, ya que la transición al pensamiento moderno involucra textos de las postrimerías de la Edad Media. Se han elegido los textos que evidencian una ruptura o crisis con los valores anteriores.

Temario

## Unidad 1. Literatura Medieval

- 1.-El concepto de literatura en la Edad Media. Subtema. Problemas particulares con la producción literaria medieval castellana. Cronología, pluralidad política y lingüística.
- 2.- La literatura árabe y hebrea en al-Andalus: La moaxaja como reflejo del proceso de interculturalidad y aculturación entre judíos, cristianos y musulmanes.
- 3.- Las teorías sobre el amor en la Edad Media. *El Collar de la Paloma* y el amor cortés.
- 4.- Aproximación al Mester de clerecía. Humor y personificaciones del mal en *Los Milagros de Nuestra Señora*.
- 5.- Las colecciones de cuentos en los proyectos de traducción de Alfonso X, El Sabio. Su influencia en otras literaturas del periodo.
- 6.-La tradición épica. El *Cantar de Mío Cid*. Estructura, construcción del héroe y simbolismos en la obra.
- 7.-La tradición épica. La pervivencia del Cid en el Romancero.
- 8.- La versión castellana de *La leyenda del caballero del Cisne*.
- 9.- Los libros de caballerías. Una selección del *Amadís de Gaula*.
- 10.- Las postrimerías de la Edad Media. La Danza de la Muerte y *Coplas por la muerte de su padre* de Jorge Manrique. Motivos y tópicos del sermón funerario.
- 11.- Tradición y originalidad de *La Celestina*. Relectura de la comedia humanística.
- 12.- La poesía italianizante y el manifiesto de la nueva corriente poética en la obra de Garcilaso de la Vega y Juan Boscán.
- 13.- La poesía mística. Fray Luis de León y San Juan de la Cruz.
- 14.- El inicio de la novela picaresca. *El Lazarillo de Tormes*.
- 15.- El teatro renacentista/ Crónicas de la Conquista.\* (El tema visto dependerá del interés de los alumnos)

Cronograma (faltaría ajustarlo al calendario autorizado)

Fecha	Temas y objetivos	Lecturas para comentar en clase
29 de enero	Introducción. 1.-El concepto de literatura en la Edad Media. 2.- Problemas particulares en la producción literaria medieval castellana. Cronología, pluralidad política y lingüística.	<p>Fernando Gómez Redondo, “La ‘clerezía`cortesana de Alfonso X: la letradura como sistema de saber”, en <i>Alcarnate</i>, pp. 53-79.</p> <p>Paul Zumthor, “La oralidad en las tradiciones poéticas: Estado de la cuestión”, en <i>La poesía y la voz en la civilización medieval</i>, pp. 9-37.</p> <p>*Éstas serían las únicas lecturas realizadas después de la sesión.</p>
5 de febrero	La literatura árabe y hebrea en al-Andalus. La moaxaja como reflejo del proceso de interculturalidad y aculturación entre judíos, cristianos y musulmanes.	<p>Selección de poemas de Shlomo Ibn Gabirol, Shmuel Ibn Nagrella, Ibn Zaydun y Al-Mutamid.</p> <p><b>Texto Teórico:</b></p> <p>Rina Drory, “El contexto oculto a la vista: los productos literarios del encuentro tricultural en la Edad Media”, en <i>Encuentros culturales de judíos, paganos, cristianos y musulmanes. De la Antigüedad hasta la Baja Edad Media</i>, pp. 113-136.</p>

12 de febrero	Las teorías sobre el amor en la Edad Media. <i>El Collar de la Paloma</i> y el amor cortés.	Ibn Hazm, <i>El Collar de la Paloma</i> . <b>Texto teórico:</b> Ramón Mujica Pinilla, “La tradición literaria de los mártires del amor: guerras santas entre el espejismo y el espejo”, en <i>El Collar de la paloma del alma</i> , pp. 75-99.
19 de febrero	Aproximación al Mester de clerecía. Humor y personificaciones del mal en <i>Los Milagros de Nuestra Señora</i> .	Gonzalo de Berceo, <i>Los Milagros de Nuestra Señora</i> . <b>Texto teórico:</b> Juan Manuel Cacho Blecua, “La ambivalencia de los signos: ‘el monje borracho’ de Gonzalo de Berceo (milagro XX)”, pp. 107-149.
26 de febrero	Funciones del marco narrativo en las colecciones de cuentos.	<i>El Sendebarr</i> . Una selección de <i>Calila e Dimna</i> . <b>Texto teórico:</b> Valentín Nuñez Rivera, “En los orígenes de la novela. Series narrativas con marco ficcional, entre abismos y reflejos”, en <i>Ficciones en la ficción. Poéticas de la narración inserta</i> , pp. 25-47.

5 de marzo	La épica castellana. El <i>Cantar de Mío Cid</i> .	<i>El Cantar de Mío Cid</i> . <b>Texto teórico:</b> Michael Gerli, “Liminal Junctures: Courtly Codes in the Cantar de Mío Cid”, en <i>Oral Tradition and Hispanic Literature: Essays in Honor of Samuel G. Armistead</i> , pp. 257-270
12 de marzo	La épica castellana. Pervivencia del cid en los Romances histórico-épicos.	<i>El Cantar de Mío Cid</i> . Selección de Romances.
19 de marzo	<i>El caballero del Cisne</i> .	<i>El caballero del Cisne</i>
28 de marzo	Los libros de caballerías y novelas sentimentales. Un panorama.	<i>Amadís de Gaula</i> . <b>Texto teórico:</b> Eloy R. González, “Tipología de los personajes en el amadís”, en <i>NRFH</i> (XXXIX) pp. 825-842.
9 de abril	<i>La Danza de la muerte</i> y las <i>Coplas por la muerte de su padre</i> de Jorge Manrique.	<b>Texto literario:</b> <i>Coplas por la muerte de su padre</i> . Texto teórico: Jorge Zepeda, “La muerte como constante alegórica en las <i>Coplas a la muerte de su padre</i> , de Jorge Manrique: análisis retórico”, en <i>Medievalia</i> (2006), pp. 33-43.
16 de abril	<i>La Celestina</i>	Texto literario: <i>La Celestina</i>

23 de abril	La poesía italianizante. Garcilaso de la Vega y Juan Boscán.	Selección de poemas. <b>Texto teórico:</b> Inés Azar, “Tu dulce habla, ¿en cuya oreja suena?: cuerpo, intimidad y voz en la égloga primera de Garcilaso”, en <i>Confluencia</i> , (30), pp. 50-59
7 de mayo	La poesía mística. Fray Luis de León y San Juan de la Cruz.	Selección de poemas
21 de mayo	<i>Lazarillo de Tormes</i> . Inicio de la novela picaresca.	<i>Lazarillo de Tormes</i>

## Evaluación

1.- Entrega de 3 comentarios de textos sobre los distintos objetos de estudio en esta asignatura. El hacerlo en los tiempos estipulados garantiza el porcentaje designado para esta área de la evaluación. 50% [Las especificaciones puntuales de cada uno estarán en la página de classroom]

2.- Elaboración de un ensayo académico sobre alguno de los textos abordados en clase. Su entrega se hará en dos tiempos. La primera parte deberá indicar el tema específico, los apartados que se planean desarrollar y una bibliografía mínima (fecha: 19 de abril). La segunda entrega ya es el ensayo terminado. (1 de junio)

Políticas de clase sobre puntualidad, asistencia (a clase y a entregas o aplicaciones de evaluación), uso de celulares, plagio, formato de los trabajos y otros.



- 1.- Se tomarán 10 minutos de tolerancia para entrar a la clase, en caso de sobrepasar este tiempo, podrá ingresar al salón, pero con falta.
- 2.- Pueden usar tablet o celular, cuando la clase así lo requiera.
- 3.- Para obtener el puntaje completo de cada aspecto de la evaluación deberá ser entregado puntualmente, con todos los requisitos especificados en cada uno.
- 4.- Si algún alumno incurriera en plagio en alguno de sus trabajos, no tendrá la opción de acreditar la asignatura por medio de otro tipo de evaluación.

## BIBLIOGRAFÍA

### I.- Literatura medieval

BLANCO AGUINAGA, Carlos (*et. al*) *Historia social de la literatura española (en lengua castellana)*, Vol. I. Madrid, Akal, 2000.

CURTIUS, Ernst Robert, *Literatura europea y Edad Media Latina*. México, Fondo de Cultura Económica, 1955.

DEYERMOND, Alan, *Historia de la literatura española 1: La Edad Media*. Barcelona, Ariel, 1990.

GONZÁLEZ, Aurelio y María Teresa Miaja de Peña (eds) *Caballeros y libros de caballerías*. México, UNAM, 2008.

LACARRA, María Jesús y Juan Manuel Cacho Blecua, *Historia de la literatura española. Entre oralidad y escritura. La Edad Media*. Madrid, Crítica, 2012.

LEWIS, C.S., *La imagen del mundo. Introducción a la literatura medieval y renacentista*. Barcelona, Bosch, 1980.

LÓPEZ ESTRADA, Francisco, *Introducción a la literatura medieval española*, 3ª ed. Madrid, Gredos, 1974.

RICO, Francisco (coord.), *Historia y crítica de la literatura española 1: Edad Media* (dirigido por Alan Deyermond). Barcelona, Crítica, 1980.

\_\_\_\_\_, *Historia y crítica de la literatura española 1/1: Edad Media. Primer suplemento* (dirigido por Alan Deyermond). Barcelona, Crítica, 1991.

PAUL, Jacques, *Historia Intelectual del Occidente Medieval*. Madrid, Cátedra, 1998.

### II.- Teoría y crítica literaria

AZUELA, Cristina, “El nuevo medievalismo”, en *Aproximaciones. Lecturas del texto*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1995.

GÓMEZ REDONDO, Fernando, “El ‘fermoso hablar’ de la ‘clerecía’: retórica y recitación en el siglo XIII”, en *Propuestas teórico-metodológicas para el estudio de la literatura hispánica medieval*. México, Universidad Nacional Autónoma de México- Universidad Autónoma Metropolitana, 2003.

HIGASHI, Alejandro, “Edad Media y genología: el caso de las etiquetas de género”, en *Propuestas teórico-metodológicas para el estudio de la literatura hispánica medieval*. México, Universidad Nacional Autónoma de México- Universidad Autónoma Metropolitana, 2003.

LOTMAN, Yuri M. *Estructura del texto artístico*. Madrid, Istmo, 1988.

PARKINSON, Lois, “Aproximaciones interartísticas a la lectura”, en *Aproximaciones. Lecturas del texto*. México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1995.

VITAL, Alberto, “Teoría de la recepción”, en *Aproximaciones. Lecturas del texto*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1995

### **III.- Historia**

LE GOFF, Jacques, *La baja Edad Media*. México, Siglo veintiuno editores, 1998

LE GOFF, Jacques(comp.), *Herejías y sociedades en la Europa preindustrial, siglos XI-XVIII*, 4ª ed. México, siglo veintiuno editores, 1999.

RUIZ, Teófilo, *Las crisis medievales (1300-1474)*. Barcelona, crítica, 2008.

SAITTA, Armando, *Guía crítica de la historia medieval*. México, FCE, 1989.